



asociación de profesores
Kundalini Yoga

CONFERENCIA DE YOGI BHAJAN: MENTE ABIERTA, CORAZÓN ABIERTO.

Resumen de una conferencia dictada el 29 de diciembre de 2002 en Española, NM

Traducido en servicio para Apky Chile por Shabad Dev Kaur



En nuestra existencia vital, un día cualquiera –como ocurre en el océano- hay olas que a veces alcanzan los cuarenta pies de altura, y a veces son oleajes pequeños. Es un proceso continuo. De manera similar, nuestras olas como seres humanos se mueven al compás de la excelencia de nuestro espíritu.

Existen algunas personas que no pueden decir la verdad, no son abiertas, no son directas. Son tan cerradas como sus libros, tan cerradas como sus mentes. El hombre es un animal social, pero algunos no saben lo que es ser social. No podemos o no queremos vivir con los demás, porque normalmente decimos que no existe la química necesaria; nuestros asuntos no concuerdan. Entendamos que en el sentido infinito de la existencia, tenemos que existir junto con los demás, a pesar de todo. No hay amor perdido entre dos personas si ellas olvidan y perdonan y son amables, compasivas y cuidadosas. Esto les dará salud, riqueza y felicidad.

Cada uno de nuestros actos cuenta; cada una de nuestras palabras importa. El día que desperdiciamos no volverá jamás. Si nos elevamos cada nuevo día, nos hacemos valiosos, ayudamos a los demás, servimos a los demás de una u otra manera en la medida de nuestras posibilidades, eso será muy placentero para todas las almas.

Cada día constituye un desafío: ¿cuánto bien he hecho hoy día, cuán bondadoso he sido, a cuántas personas serví de inspiración, a cuánta gente hice reír, a cuántas personas brindé satisfacciones de manera que se sintieron nuevamente vivas?

Estas cosas importan en la vida. Ellas constituyen la vida: son la realidad y son la religión y son las personas y las personalidades por las cuales somos humanos. Si su aura se estrecha y empequeñece, entonces siempre estarán hablando acerca del dinero; siempre hablarán de negocios y de cómo hacerse más y más ricos; y luego ¿qué? Pero ustedes siempre pueden ser ilimitadamente buenos. Pueden hacer algún bien con su existencia. Pueden ser amables y compasivos.

Somos honrados por estar aquí; pronto llegaremos al fin del año. En su mayor parte las noticias son buenas: las familias de cada uno son prósperas y están intactas; cada uno estará deseando Feliz Año Nuevo a los demás. Y esto nos hace humanos. Los parabienes son muy valiosos, reunirse con los demás es muy valioso; estrecharse las manos y abrazarse desde el corazón es muy valioso, y ello no cuesta nada, salvo nuestro ego.

Algunas personas piensan que si no son proclives al secreto van a perderlo todo. En verdad no van a perder nada. **Dios proveerá a quienes son de mente abierta, de corazón abierto.** Dejen que Dios llegue a ustedes, y les llegará la prosperidad. Dejen que Dios los bendiga siempre. Al terminar el año nos reuniremos aquí con parabienes, sonrisas, calidez, e invitaremos a otras personas a comer con nosotros en la misma mesa, de manera que podamos celebrar y agradecernos unos a otros por nuestra existencia.

Espero que el próximo año, todos los años que sigan, recuerden esto: que hemos nacido para ser sociales, corteses y tener carácter; y también para enseñar a nuestros hijos las buenas maneras, los valores y el carácter. Para eso estamos aquí.

Tenemos la suerte de ser criaturas distintas, sin restricciones. Ello nos abre el camino a los cielos, a la tierra, a cada uno de nuestros semejantes, con gracia. Permítanme congratularlos por completar un año con bondad, y por favor sigan haciéndolo el año que viene, y el que sigue, y el que sigue. Que Dios esté con ustedes y que tengan éxito en permanecer saludables, felices y santos. Sean puros y permanentemente valientes y valerosos para brindar su ayuda.

© Las Enseñanzas de Yogi Bajan.

TEXTO ORIGINAL EN INGLÉS

Yogi Bajan Lecture: Open Mind, Open Heart

Excerpts from a lecture given on December 29, 2002 in Espanola, NM

In the presence of this life, one day—like an ocean—has waves sometimes forty feet high and sometimes they are little waves. It is a continuous process. Similarly, our waves as humans move in the excellence of our spirit.

There are some people who cannot speak truth, are not open, are not straightforward. They are as closed as their books are, as closed as their mind is. Man is a social animal but some people don't know what social is. **We do not or cannot or will not live with each other, because normally we say our chemistry doesn't exist; our things do not tally. Understand that in the infinite sense of existence, we have to exist with each other, no matter what. There is no love lost between two people if they forget and forgive and be kind and compassionate and caring.** This will give them health, wealth and happiness.

Our every act counts, our every word matters. The day we have lost will never come back. If we rise for tomorrow, make ourselves valuable, help others, serve others, talk to others, open people's minds and hearts, share their dreams, and serve them in one way or the other as we can—that will be very pleasant to everybody's soul.

Every day is a day of challenge: how much good have I done today, how kind was I, how many people did I inspire, how many people did I bring to laughter, how many people did I satisfy that they felt to live again?

These things matter in life. They are what life is—they are the reality and they are the religion and they are the person and personality for which we are human. If the aura squeezes and becomes small, then you will always talk about money; you will always talk about business and how to get richer and richer—then what? But you can always be good to an unlimited degree. You can do some good with your existence. You can be kind and compassionate.

We are honored that we are here, soon we will be ending the year. Mostly, there is good news: everybody's family is prosperous and intact, everybody is greeting Happy New Year to everybody. And this all makes us human. **Greetings are very valuable, meeting people is very valuable, shaking hands and hugging them with the heart is very valuable and this costs nothing but your ego.**

Some people think if they are not secretive, they are going to lose everything. They are not going to lose anything. **God will give to those who are open-minded and open-hearted.** Let God come in and prosperity come in. Let God always bless you. At the end of the year we meet here with greetings, with smiles, with warmth, and we invite people to eat at the same table so we can celebrate and thank each other for our existence.

I hope that next year all the years you will remember this: that you are born to be social, manner-ful, and have character; and you will also teach your children manners, values and character. This is what we are for.

We are fortunate that we are children apart on which there is no restriction. It opens us to the heavens, to the earth, to the people and to everyone with grace. May I congratulate you for completing a year in goodness and please keep on doing the same for next year and next year and next. God be with you and you may succeed to be healthy, happy and holy. Be pure and permanently courageous and brave to help.

© The Teachings of Yogi Bajan